

DÉLVIDÉK

Politikai napilap
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Zombor, Csihás Benő utca 3.
Telefon: 2-07. Csekkszám: 74.050
Előfizetés egy hóra: 2.50 P.
Negyedévre: 7.20 P.

ZOMBOR, 1941. SZEPTEMBER 3.

Főszerkesztő: Illés Sándor

I. ÉVFOLYAM, 104. SZÁM

MOSZKVÁT AGGASZTJA A HADIHELYZET

Szentpétervár és Odessza védői reménytelen helyzetben, Moszkva ellen új támadás alakul ki / Japán újabb tiltakozó jegyzéket juttatott el Moszkvába és Washingtonba / Lázás diplomáciai tevékenység Törökország körül

Honvédségünk meggyújtotta a szovjet ellentámadásokat

A keleti arcvonalon nagy események vannak kialakulóban. A szűkszavú jelentések nyomán most már kibontakozik a német előretörés új iránya és hatalmas mérete.

Az olasz Sztampa tudósítója szerint

Odessza és Szentpétervár

védőinek helyzete teljesen reménytelen. A két város körül van kerítve és a szovjet katonák sem szárazföldön, sem pedig vízi úton nem tudják elhagyni annak területét. A két várost védelmezni kell, vagy feladni a harcot.

Az orosz hadvezetőség hatalmas aknamezőkkel akarta meglassítani a német előretörést. A németek most ezeket az aknamezőket szedik fel a városok előtt.

Az arcvonal középső szakaszán nagy támadások bontakoznak ki. A szovjet haderő többhelyen kísérletet tesz a német nyomás megtörésére, de ellenállása csak ideig-óráig tart. A szisztematikus német támadás, a kitarító előretörés lassan-lassan felmorzsolja a szovjet haderőt.

Hogy a szovjet vereség százszázalékos, mutatja az angol sajtó is. A londoni lapok szerint Moszkvát aggasztja a hadihelyzet. Úgy tudják, hogy Vorosilov visszavonta csapatait és Szentpétervár körül sorakozott fel, hogy védelmezze a várost.

A Szmolenszk - Gómel - Kíev szakaszon nagy előkészületek folynak új támadásra. A német hadigépezet már megindult, hogy feltartóztathatatlanul törjön előre. Az éke iránya Moszkva felé mutat.

A Magyar Távirati Iroda jelentése szerint honvédségünk visszaverte Budjenni ellentámadási kísérletét.

A távolkeleti

helyzet egyre válságosabb. Japán nem elégtette ki az a válasz, amit a Vladivosztozkba szállított amerikai hadianyag miatt emelt tiltakozására kapott és újabb jegyzéket intézett Washingtonhoz és Moszkvához.

A felkelő nap országában egyébként nagy belső átalakulások történtek. A belső erjedés még egyre tart. A

A Magyar Távirati Iroda jelenti: A szövetséges csapatok a Dnyeper mellett folyó harcokban sikeresen kiszélesítették előbbi térhódításukat.

Az ellenséges ellentámadások gyöngültek, a felderítő vállalkozások kudarcba fulladtak.

Honvédségünk meggyújtotta az ellenséges vállalkozások sikerét. A harcokban különösen kitüntette magát Poszmájér Márton szakaszvezető.

Légvédelmi tüzérségünk három szovjet gépet lelőtt.

Japán parlament elnöke és alelnöke, valamint a Császári Párt elnöke lemondott. Tegnap minisztertanács volt. Elhatározták, hogy mozgósítsák a munkafrontot és fokozzák a hadianyagtermelést.

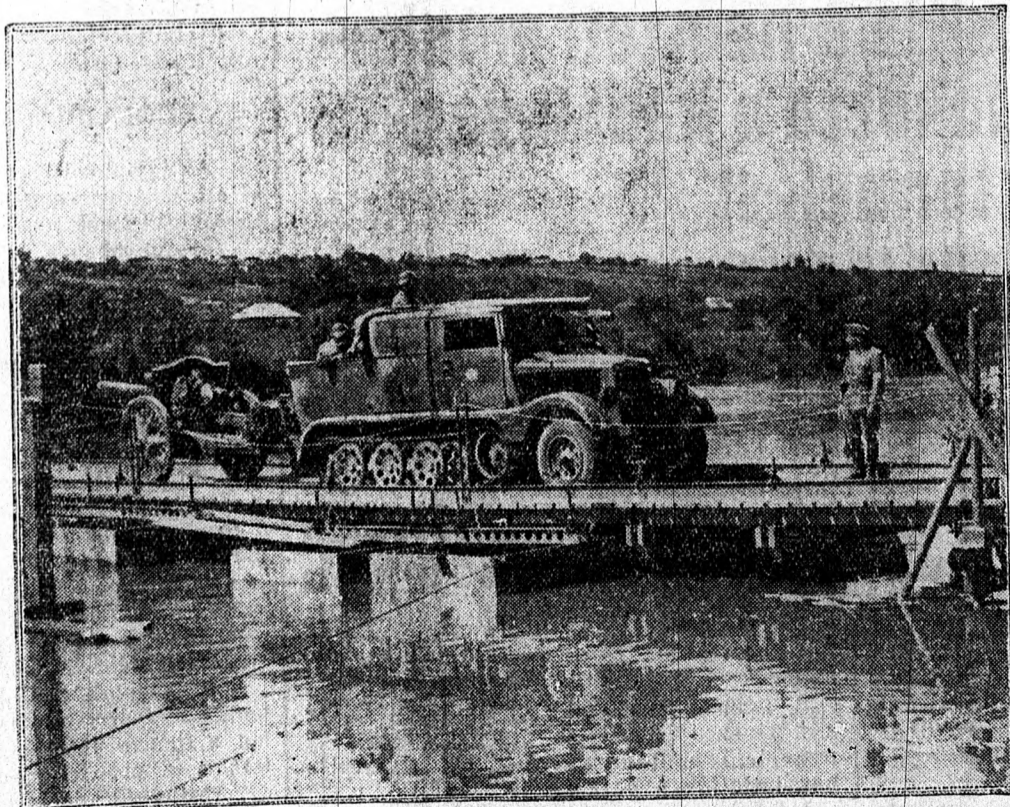
Japánra és Ankarára egyforma sullyal nehezedik az angolszász és szovjet nyomás. A közelkeleten folyó diplomáciai küzdelmek még nem fejeződtek be, inkább azt lehetne állítani, hogy azoknak csak az első menetében vagyunk.

Az Amerikából érkező hírek arról számolnak be, hogy szovjet katonai küldöttség érkezett Alaszka. Katonai küldöttség utazott az USA-ba is ezzel kapcsolatban olyan hírek terjedtek el, hogy az elhalasztott moszkvai értekezletet Washingtonban tart-

ják meg. Roosevelt kijelentette, hogy erről mitsem tud.

Az elnök — mint a Deutsche Diplomatische Korrespondenz írja — mindent megtesz, hogy legyőzze a német nemzetiszocializmust. Amerika fegyverkezik, a munkásság létszámát emelték, a hadianyaggyárak teljes üzemből dolgoznak.

Érdekes még Attlee őrnagy, főpecsétőr nyilatkozata is. Ebből látszik, hogy Angliában az illetékesek tisztában vannak a helyzettel és csak a sajtó és többször a felelőtlen nyilatkozatok állítják be rosszasan a helyzetet. Attlee őrnagy szerint a háborút még nem nyerte meg Anglia és sokan vannak még most, akik nem ismerik fel az ellenség erejét.



Tüzérségünk átkel egy szükséghídon a szovjet harctéren

ŐSZI GONDOK

Lepergett már az első sárga levél a fáról, s az égen sötét, nehéz felhők viortláznak. Reggelente nehéz pára üll meg a földet, s a két napig zuhogó eső izelítőt adott az őszből, ami itt van már a sarkunkban, s vele kopogtatnak a gondok is az ajtónkon.

Az ősz, a közeledő hűvös napok felvetik mindjárt a tűzifa kérdését, de gondoskodni kell másról is. Az éléskamrát kell megtölteni, hogy a téli napokon ne szenvedjen semmi szükségét a család. Be kell készíteni mindent, fel kell ruházni a gyermekeket, a cipőt feltalpalni, mert az iskolába induló nebuló nem mehet rossz lábbeliben. Rendesebb ruha is kell, fel kell frissíteni azonban a téli ruhatárát is a családnak. Jön majd a szén. A családapa a fatereskedőkhöz jár, érdeklődik a zsir iránt, hizót nézeget a piacon.

Jönnek az őszi napok és velük lépkednek a gondok is. Elmultak azok az idők, amikor duskálkodtunk mindenben. A sors, a történelem nagy feladat elé állította a magyar nemzetet. Az ország az igazságért harcol s a magyar honvéd a Kárpátokon túl vérzik most mindannyiunk szabadságáért. Nem lehet most kicsinyesen gondolkodni, nem lehet pazarolni, siránkozni. A hazáért nemcsak a harctéren küzdenek, hanem itthon is. Ebből a harcból minden magyar embernek ki kell vennie részét. Szembe kell nézni a gondokkal, küzdeni kell. Ha nehezebb is most az élet, mint a multban volt, ha kisebb darab kenyér kerül is az asztalra, mint tegnap, vagy ezelőtt, az a tudat adjon most erőt mindannyiunknak, hogy a küszöbön áll egy szebb kor, egy szebb holnap, amiért érdemes küzdeni és harcolni.

Odessza és Leningrád védői nem tudnak elmenekülni

Aknamezőkkel akar időt nyerni a szovjet parancsnokság - Budjenni ellentámadásai kudarcba fulladtak

Róma, szeptember 3. A Stefani iroda különtudósítójának szerdai telefonjelentése szerint a keleti hadszíntéri helyzet a következőkben foglalható össze:

1. Szentpétervárra (Leningrád) hatalmas német- finn nyomás nehezedik.
2. Az Odesszában körülrzárt szovjet csapatok felmorzsolása folyik.
3. Az arcvonal középső részén az ellenség erődjének összezuzását gyors ütemben folytatják a német erők.
4. A szovjet parancsnokság a Dnyeper vidékén eredménytelen ellentámadásokkal kísérletezik.

Szentpétervár körül erre külön kiképzett csapatok széles aknamezőt létesítettek. Az aknamezők ártalmatlanná tétele folyik. A német és finn csapatokat ezen munkájukban a tüzérség és a légierők hatékonyan támogatják.

Odessza körül ugyancsak ilyen aknamezőket helyeztek el a Szovjet.

Odessza körül egyre szűkül a gyűrű, és a körülrzárt csapatok helyzete reménytelen, tekintettel arra, hogy nem tudnak elmenekülni. A német légitámadások tönkretették a város kikötői berendezéseit, úgyhogy tengeri úton is lehetetlen a menekülés.

A Kiev, Gomel és Veliko Lukje közötti térségben heves harcok folynak.

A Dnyeper szakaszán Budjenni marsall ellentámadási kísérletei egymás után omlanak

Az Ilmen tó vidékén szovjet csapatösszevonásokat bombáztak a németek

Berlin, szeptember 3.

A Német Távirati Iroda jelenti, hogy az Ilmen tó vidékén nagyarányú támadást intéztek a német légierők szovjet páncélvonatok, ütegállások és visszaözönlő csapatok ellen. A tótól északnyugatra folyó szovjet csapatösszevonások

össze. Egyetlen ilyen kísérlete 3.000 szovjet katonára életébe került. (MTI)

ELPUSZTULT SZOVJET HAJÓK

Berlin, szeptember 3.

A Német Távirati Iroda közli, hogy a német légierők az észti Osel szigettől délre elsüllyesztettek egy 1.000 tonnás szovjet teherhajót, egy 4.000 tonnás gőzöst pedig megrongáltak.

A keleti tengeren egy német aknaszedő hajó 4 szovjet gyorsnaszádot vett észre. Amint közeledett feléjük, a naszádok egy partmenti üteg támogatásával megkezdték a fűzelést. A német aknaszedő egy szovjet gyorsnaszádot elsüllyesztett, a másik három pedig súlyos sérülésekkel elmenekült. (MTI)

ellen intézett támadás hatalmas károkat okozott a Szovjetnek ugy hadianyagban, mint emberanyagban. A támadások folytán 28 tehervonat vesztettel nyílt pályán. Valamennyit súlyos találat érte. Hat szovjet üteget elhallgattattak a bombák. (MTI)

Kudarcba fulladt Berlin bombázásának kísérlete

Berlin, szeptember 3.

A Német Távirati Iroda szerdára virradóra Németország északi, középső és délnyugati részeit bombázták. Erős angol kötelékek Berlin ellen indultak, a légvédelmi tüzérség és vadászgépek összpontosított tüze azonban elűzte az ellenséget, úgy-

hogy Berlin belső területei fölé mindössze néhány angol gép jutott csak el. A ledobott bombák lakónegyedekben okoztak károkat. Az ország egyéb részein ledobott bombák is csak jelentéktelen károkat okoztak. Három angol gépet lelőtt a légvédelem. (MTI)

—:0:—

A távolkeleti helyzet

Japán mozgósítja a nemzeti munkafrontot és fokozza a hadianyagtermelést

A képviselőház elnöke és elnökhelyettese lemondott

Tokió, szeptember 3.

A japán kormány kedden este minisztertanácsot tartott. Elhatározták, hogy mozgósítják a nemzeti munkafrontot és fokozzák a hadianyagtermelést.

A minisztertanács részletesen tájékoztatta a minisztereket az Amerikával folyó tárgya-

lásokról.

Koyama, a japán képviselőház elnöke és Tago, elnökhelyettes benyújtotta lemondását. A képviselők megalakították nemzeti szövetségüket, mire a képviselő klub kimondotta feloszlását. (MTI)

—:0:—

Teljes gőzzel folyik a termés betakarítása a német kézre jutott szovjet területeken

Berlin, szeptember 3.

A Német Távirati Iroda közli, hogy a német kézre jutott szovjet területeken teljes erővel folyik a termés betakarítása. Egyelőre átmenetileg megtartják a kolhozokat. A termés betakarításáért az egész falu népe egyetemlegesen felelős.

A termés betakarítása német szakem-

berek irányítása mellett folyik. Az ukrán és szovjet parasztok százszázalékos engedelmességeknek a német hatóságoknak.

A német hatóságok tervbevétték, hogy a közigazgatás teljes megszervezésével megfelelő állatállományhoz és felszereléshez juttatják a paraszthoz. (MTI)

—:0:—

HULL A JAPÁN—AMERIKAI TÁRGYALÁSOKRÓL

Washington, szeptember 3.

Hull amerikai külügyminiszter a legutóbbi sajtókonferencián nem volt hajlandó nyilatkozni a Nomura japán nagykövettel folytatott tárgyalásairól, annyit azonban leszögezett, hogy Japán és Amerika között tárgyalások folynak és ezek tájékoztató jellegűek. (MTI)

SZOVJET—ANGOL SZAKSZERVEZETI EGYÜTTMUKODÉS

Zürich, szeptember 3.

Az angol szakszervezetek nagygyűlésén elhatározták, hogy az angol szakszervezetek minden segítséget megadnak a Szovjetnek. Evégből szovjet—angol szakszervezeti tanácsot létesítenek, amely felváltva tartja üléseit Londonban és Moszkvában. (MTI)

NAGYSZÁMU SZOVJET FOGOLY FINN KÉZEN

Helsinki, szeptember 3.

A Finn távirati Iroda közli, hogy a finn csapatok kezére jutott foglyok száma Viipuri elfoglalása óta rohamosan nő.

A foglyok között van a 43. szovjet hadosztály főparancsnoka is. (MTI)

SZOVJET PILÓTÁK INDULTAK AZ AMERIKAI BOMBÁZÓKÉRT

Newyork, szeptember 3.

Az amerikai sajtó szerint az Alaszkába érkezett 2 szovjet vizirepülőgép 47 utasa, pilóta, akik azért utaznak Amerikába, hogy ott kiképezzék őket a bombavetők vezetésében. Ezek a szovjet pilóták fogják az amerikai bombázókat elszállítani a Szovjetnek. (MTI)

GÉPESÍTETT CSAPATOKAT ALAKIT HORVÁTOR SZÁG A CSETNIKEK ELLEN

Zágráb, szeptember 3.

Pavelics elrendelte, hogy az Ustasa szervezetek keretein belül gépesített biztonsgági csapatokat alakítsanak. Ezeket a csapatokat dobják harcra a felkelők és szervezett terrorbandák ellen.

Moszkva lakosságának fele már elmenekült

Stokholm, szeptember 3.

Moszkvából Tokióba érkezett újságírók szerint Moszkvát nagy tömegekben hagyja el a polgári lakosság. A szovjet főváros lakosságának fele már elmenekült. A kormány egyes tagjai és hivatalai már Kazánba költöztek, ugyancsak elvitték Moszkvából a kormány iratainak nagyrészét. (MTI)

KÓOLAJHIÁNY EGYIPTOMBAN

Kairó, szeptember 3.

Az egyiptomi kormány külön pótdátot vetett ki a bombázott katonai övezetekből elmenekült lakosság felségélyezésére.

Egyiptomban a kóolajhiány miatt súlyos zavarok állottak be több víz- és villanytelep működését be kellett szüntetni. (MTI)

A nagyvilágból

A román kormány minisztertanácsot tartott, amelyen a közéletmezés, a kisajátított lakások és a rokkantak ellátásának kérdéseivel foglalkoztak. A minisztertanács bizottságot küldött ki a munkatáborok tervszerű munkaprogramjának kidolgozására.

De Brinon, a francia kormány párizsi képviselője külföldi újságírók előtt tett nyilatkozatában kijelentette, hogy Franciaország minden eszközzel véget vett a kommunista üzelmeknek.

Az angolok szabadon engedték Dentz tábornokot, Szíria francia főbiztosát. A tábornokot a francia vezérkar főnökévé nevezik ki a francia sajtóban elterjedt hírek szerint.

Portugália újabb 1.000 katonát küldött az Azori szigetek védőrségének megerősítésére.

A közeli helyzet

Törökország lázas diplomáciai tevékenység központjában

Papen jelentéstétel végett a vezéri főhadiszálláson tartózkodik

Ankara, szeptember 3.
Törökország fővárosa lázas diplomáciai tevékenység központjává vált. Ennek a nagyarányú diplomáciai akciónak az okát nemcsak az iráni események képviselik. A Közelkeleten nagyarányú diplomáciai küzdelem folyik a tengelyhatalmak és ellenfeleik között és török diplomáciai körök véleménye szerint ennek a küzdelemnek még az első menete sem dőlt el. Hír szerint Papen ankarai német nagykövet jelentéstétel végett a vezéri főhadiszálláson tartózkodik.

Roosevelt külön megbízottja visszatér Ró-mába és újból felveszi a kapcsolatokat a vatikánal. (MTI)

Az angolok halálra ítélték a volt iraki miniszterelnököt, több minisztert és katonatisztet

Ankara, szeptember 3.
Ideérkezett hírek szerint az angol parancsra összeült bagdadi törvényszék távollétében halálra ítélte Rasid Ali el Kajlani volt iraki miniszterelnököt, aki jelenleg Lisszabonban él száműzetésben. Ugyancsak halálra ítélték a gazdaságügyi és pénzügyminisztert, valamint az iraki hadsereg négy legnépszerűbb ezredesét. (MTI)

ÁTADTÁK A PERZSA VÁLASZJEGYZÉKET AZ ANGOLOKNAK

Teherán, szeptember 3.
Az iráni kormány hétfőn este átadta válaszigyzékét a szovjet—angol fegyverszüneti felvételekre. A jegyzék tartalmát egyelőre nem hozzák nyilvánosságra.

Az iráni hadügyminiszter beadta lemondását. Utódját kinevezték. (MTI)

Forradalmi harcát vívja a tengely

Berlin, szeptember 3.
A Völkischer Beobachter vezércikkben foglalkozik a háború második évfordulójával. 1939 szeptember 3-án indította meg a küzdelmet Anglia, hogy eltapossa Németországot és a nemzeti szocializmust. Ez a harc a tengelyhatalmak forradalmi harca — modja tovább a vezércikk szembehelyezi az atlantióceáni nyilatkozatot az azal az eredménnyel, amelyet Hitler és Mussolini eddig elért.

Churchill háborús céljainak hirdetésével azt akarja elhíttetni az angol néppel, hogy Anglia erős és a küzdelmet tovább folytatja. A háború menetét azonban nem változtatja meg sem az angol nép ereje, sem pedig a segítség, bárkitől jöjjön is az. (MTI)

SZOVJET REPÜLŐK BOMBÁZTÁK A PERZSA SZENT VÁROS ZARÁNDOKAIT

Newyork, szeptember 3.
Teheránból érkező jelentések szerint Mesbed szent városból érkező utazók elmondották, hogy a szovjet repülőgépek a fegyverszünet kihirdetése után néhány órával bombázták a szent városba igyekvő zarándokokat. (MTI)

SZOVJET KATONAI KÜLDÖTTSÉG ALASZKÁBAN

Két utasszállító repülőgépen szovjet katonai küldöttség érkezett Alaszkába. A jelentések szerint a küldöttség meg akarja tekinteni az amerikai repülőgépgyártást. (MTI)

Washingtonban tartják meg az angol-amerikai szovjet értekezletet?

Washington, szeptember 3.
Santiagóból érkező jelentések szerint a szovjet küldöttség megtekintette az itt működő

repülőgyárakat. Tudnak arról is, hogy a küldöttség tagjai hosszútávú bombázókat szándékoznak vásárolni. A hírlapírók kérdést intéztek Roosevelthez ezzel kapcsolatban, s az elnök kijelentette, hogy nincs tudomása a küldöttség céljáról. Határozottan elutasította azokat a híreket, amelyek arról udnak a küldöttség Amerikába érkezésével kapcsolatban, hogy az elhalasztott moszkvai értekezletet Washingtonban tartják meg.

Az elnök a háborús termelésről is nyilatko-

zott és kijelentette, hogy ezután többet költenek a már meglévő üzemek kiszélesítésére, mint új üzemek felállítására. A háborús termelés céljaira előirányzott összeg felét már felhasználták. A munkaidő meghosszabbítását nem tervezik de elhatározták az első és a második munkas- turnus létszámának felemelését.

A Deutsche Diplomatische Korrespondenz Roosevelt kijelentéseivel foglalkozik és azt írja, hogy az elnök csak a most folyó háborúnak köszönheti, hogy Amerikában csökkent a munkanélküliek száma: Roosevelt — mondja a német hivatalos — azt akarja, hogy legyűrje a nemzetiszocializmust. Célját minden képen el szeretné érni. Nem sajnálja sem munkásai verjékét, sem véréit. Hazátlanokat akar a német nép élére ültetni, hogy soha ne legyen többé német felemelkedés. (MTI)

ATTLEE VÉLEMÉNYE A HÁBORURÓL

Zürich, szeptember 3.
Attlee őrnagy, főpecsétőr nyilatkozott és azt mondotta, hogy téves azt hinni, hogy Anglia megnyerte a háborút. Ezt a háborút még nem nyerték meg. Vannak emberek, akik még most sem ismerték fel az ellenség erejét. Nem szabad azt gondolni, mondotta Attlee, hogy a háborút más nyeri meg Angliának. (MTI)

EMELIK A BOLGÁR

KOZALKALMAZOTTAK FIZETÉSÉT

Szofia, szeptember 3.
A bolgár minisztertanács elhatározta, hogy tekintettel a fokozódó drágaságra 10—20 százalékkal emeli a közalkalmazot- tak fizetését.

Vigyázz a címre! a legszebben és a legszakzszerűbben fest, tisztít

HUSVÉTH LAJOS

Első délvidéki kelmefestő és vegytisztító intézet, Zombor, Deák Ferenc krt. 20

a Karmelita templommal szemben

Alapítva 1824-ben

Vigyázz a címre!

Moszkva beismeri az elszenvedett súlyos veszteségeket

Zürich, szeptember 3.
A svájci sajtó értesülései szerint a londoni Exchange Telegraph moszkvai katonai körök véleményét közli, mely szerint Moszkva is komolynak látja a Szovjet katonai helyzetét Moszkvában beismerik, hogy Szentpétervár súlyos helyzetben van és a szovjet hadsereg és légiereő ropant nagy veszteségei válságos helyzetet teremtettek.

Szovjet körökben úgy látják, hogy a keleti harcok súlypontját az Ukrajnában, a szmolenszki és gomeli térségben folyó küzdelmek képezik. A Szmolenszktól északra folyó súlyos küzdelmekből arra következtetnek, hogy a német hadsereg itt új támadást készít elő Moszkva ellen.

Moszkvai értesülések szerint Vorosilov az északi szovjet főparancsnoka visszavonta csapatait Björke vonaláig. A mar- salnak állítólag nagyszámu légiereő és tü- zérségi üteg áll rendelkezésére. (MTI)

OLASZ HADIJELENTÉS

Róma, szeptember 3.
Az olasz főhadiszállás szerdai jelentése szerint Tobruk körül tüzérségi állások és táborhelyeket bombázott az olasz légihaderő. Giarabubnál angol csapatösszevonások képezték az olasz bombázások célpontjait.

Tobruknál angol harci kocsik és gépesített csapatok támadást kíséreltek meg az olasz állások ellen. A támadást az ellenség véres veszteségei mellett visszavetették az olaszok.

Az angol repülőgépek bombákat dob- tak Bengázira, egy kiremejkai falura, Ra- guza környékére és Cataniára.

Keletafrikában az olasz csapatok ki- törték és szétugrasztották az ellenséget. (MTI)

ANGOL TÁMADÁS FRANCIA TERÜLET ELLEN

Párizs, szeptember 3.
A párizsi sajtó szerint az angol repülőgépek támadást intéztek Roubaux fran- cia város ellen. 31 ember meghalt 56 meg- sebesült, 21 lakóház pedig elpusztult.

A francia sajtó a legnagyobb elkese- redés hangján ír az angolok újabb táma- dásáról és London azon igyekezetéről, hogy kielezze Franciaország és Amerika viszonyát. (MTI)

Újabb hírek

Irákból Törökországba már hosszabb idő óta nem érkezett semminemű postai szállítmány, miután az angolok minden küldeményt feltartóztatnak, akár hivata- los az akár magán.

az új francia alkotmányt hir szerint már októberben közzéteszik.

Baillet-Latour gróf, a nemzetközi olim- piai bizottság elnökének fia az atlantióceá- ni repülőszerecsétlenség alkalmával éle- tét veszítette.

Finnországban letartóztatottak hat kom- munista érzelmi országgyűlési képviselőt és dr. Hello Johant, Helsinki pénzügyei- nek vezetőjét.

Dr. Gáj Ivó, Horvátország budapesti követe szerdán koszorút helyezett el a Hősök Emlékkövén.

HIREK

—00000000—

Magyar hősök

1915 Szeptember 3.

Magyar János a volt békéscsabai 101. közös gyalogezred őrmestere 1915. szeptember 3-án Czardaki-nál szakaszt a hatalmas orosz tüzvérségi tűz ellenére oly ügyesen vezette előre, hogy az semminemű veszteséget sem szenvedett. Egy orosz biztosító osztagot pedig meglepetésszerűen megtámadott és ártalmatlanná tett. Az ez alkalommal megsebesült Magyar őrmester elszánt és vitéz tettének volt köszönhető, hogy az oroszok az ezred előnyomulását kezdetben észre sem vették. Magyar, ki előbbi fegyvertényeiből kifolyólag a kis és nagy ezüst vitézségi érmeiket már kiérdemelte, ezért a vitéz tetteért az arany vitézségi éremmel jutalmazták.

1915. szeptember elején a 7. gyaloghadosztály Volhíniában, Luck-tól keletre harcolt. Ekkor történt, hogy a hadosztály kötelékébe tartozó volt kecskeméti 38. közös gyalogezred tartalékos padnagya, Varju Alajos parancsot kapott egy, a szomszédságban lévő tulerős ellenséges támadás elől visszavonuló gyalogezred megerősítésére, Varju hadnagy, százada élén kétszeri roham után visszavonulásra kényszerítette az ellenséget, majd pedig a már elvesztett állásrészeket is visszafoglalta. Bátor és halálmegvető magatartását a bronz katonai érdeméremmel jutalmazták.

1917. Müller Károly a volt békéscsabai 101. gyalogezred tartalékos zászlósa, 1917. szeptember 3-án a Czardaki-nál végrehajtott támadásnál félszázadát igen heves és hatásos ellenséges tűzben vezette előre, miközben katonáit lelkesítve a „Fel-fel vitézek a csatára” kezdetű indulót énekelte, melyet aztán emberei is együtt énekeltek vele. Az elszünetelt sulyos veszteségek ellenére lendületes rohammal tört az ellenség állásába és azt megszállta. Az oroszok többszöri ellentámadásait elszántan kivédte és az elért helyzetben, a pusztító tüzvérségi- és oldalzó géppuskatűz ellenére, mindaddig kitarított, míg az oroszok kétoldali bekerítéssel nem fenyegették. Abban a pillanatban, amidőn félszázadával a visszavonulást megkezdte, sulyos sebesülés érte. Kiválóan vitéz és hősiességét az arany vitézségi éremmel jutalmazták.

OTI ügyeletes orvosa: Dr. Szabó Endre, Flórián ucca 8.
Ügyeletes gyógyszerész: „Arany orosz-lán”, Szent Háromság tér.

—:0:—

Helyesírást, gyorsírást, gépirást SZEGEDEN a délvidék legmodernebb szakiskolájában tanuljon. Minden hó elején új tanfolyam nyílik, mely állami vizsgával zárul. Vasúti kedvezményes hávbérlet. Olcsó tandíjak. MAJOR ÁKOS igazgató, SZEGED, Horváth M. u. 3. Ipartestületi székház.

Tanítókinevezések Szenttamáson. A szenttamási elemi iskolához a következő tanárokat nevezték ki: Benyer Anna, Bakó Antalné szül. Kéra Ilona, Balázs Vilmos, Bottai Lászlóné, szül. Földesi Teréz, Czerveni Miklós, Dimáski Náda, Dódic Náda, Drakulics Hajnalka, Fiatovicsné Brankovics Ilona, Fischer Kasztián szül. tisz. telendő nővér, Gyener Péterné Hajdu Ilona, Horváth Gábor, Ignáci István György, Jovánovics Olga, Korondán János, Kurjácskiné Miroszávyevics Miléva, Kutas Odón az Istenföldje pusztai iskolába, Murgácskiné Gavanszki Szimjyka, Nésics Milica, Nedelykovics Ilona, Pap Sándor, Papen Istvánné sz. Szücs Mária, Petrovics György, Petrovicsné, Róka Erzsébet, Róta Katalin, Sárközi László, Szauer tisztelendő nővér, Jójin Szlávná, Tornyászkiné Vlaszka Anna, Ugrai Ferenc, Vanyura Gyula, Varga Mária tisztelendő nővér, Zoltán Gyula. Igazgató Horváth Gyula.

Kivirágzott a sirke-reszt. Tizenkét évvel ezelőtt Kistécseken elhunyt Mészáros Imre szőlősgazda. Fiatal korában községi csordás volt, majd megtakarított pénzén pár hold szőlőt vásárolt. A községben elterjedt hírek szerint egy ízben vilám csapatot lemellette és ő két hétig eszméletlenül feküdt a szőlőben. Meggyógyulása után az öreg Mészáros csodálatos dolgokkal ejtette ámulatba a hozzáfutókat. Állítólag messze földön ismerték, mint híres lélek-látót. Halála után sirjára száraz akácfaágakat keresztet állítottak, amely az idők folyamán elkorhadt. Ez az akác-kereszt most, tizenkét év után gyökeret vert és kivirágzott. Az egykori lélek-látó sirját most igen sokan felkeresik és csodálatlanszerűen szemlélik az érdekes jelenséget.

Horvátországból Olaszországba csempészik a zsidókat. Rómából jelentik: A Regime Fascista azt írja, hogy szervezett banda Horvátországból nagyszámban csempészi át a zsidókat Olaszországba. Érthetetlen a lap szerint, hogyan tudják ezek a csempészek kijátszani a horvát és olasz határőrséget. A lap erélyes intézkedéseket követel az embercsempészes megakadályozására, az így Olaszországba szivárgott zsidók ellen pedig megfelelő rendszabályokat javasol.

Erőszak kísérlete miatt letartóztattak egy vajszkai fiatallembert Gombosról jelentik: Egy vajszkai sokac fiatalember Gombos község határában erőszakot kísérelt meg egy harmincéves asszony ellen. Az asszony kiáltozására a földéken dolgozó munkások elősiettek és üldözőbe vették a menekülőt, akit aztán a csendőrök elfogtak. Bekísérték a zombori ügyészségi fogházba.

Amig 'On alszik



a Darmol dolgozik. Éjjeli nyugalmát nem zavarja és megis estétől reggelre jól és biztosan hat. Fájdalom nélkül hajt, könnyű és teljes üdülést idéz elő. Ezért kellemes hatású hashajtószert a

A délvidéki ügyvédek kamarai felvétele. Az igazságügyminiszter kinevezte azt a bizottságot, amely a visszafoglalt délvidéki területen működő ügyvédek, helyettes ügyvédek és ügyvédjelöltek kamarai felvételét előkészíti. Az Ujvidéken székelő bizottság elnöke dr. Baji János volt ítélőbíró, az ujvidéki járásbírósg ideiglenes vezetője, tagjai pedig dr. Király Károly adaj, dr. Schick Károly kulai, dr. Strelitzki Dénes szabadkai, dr. Nagy Iván, dr. Sultész Ferenc és dr. Wagner Károly ujvidéki, dr. Ferenc Antal zentai és dr. Tóth József zombori ügyvédek lettek.

Szeptember 4-ig tartanak a beiratkozások a zombori zeneiskolában. A zombori zeneiskola igazgatósága közli, hogy a beiratkozások utolsó napja szeptember 4-e. Az intézett délelőtt 9-12 és d. u. 3-5 óra között fogadja a beiratkozókat. A tanrendben a következő tantárgyak szerepelnek: zongora, orgona, hegedű, cselló, szolóné, általános zeneelmélet, összhangzatlan, formatan, zenetörténelem. Az intézetnek van zeneóvodája és karnagyképzőtanfolyama. Előadó tanárok: Kiss János, Rusznyák Antal, Schlitter Janka és Walleth Stefánia.

Bucusu Gunarason. A gunarasi búcsut kisasszony napján tartják meg.

Az ebéd és vacsora csak úgy jó, ha a hus felvágott, szalonna és mindennemű hentesáru

NÉBL JÓZSEF

hentesmestertől való.

Megállapították a nyers és olvasztott faggyú árát. Az árelőnézés országos kormánybiztosa a nyersfaggyú legmagasabb eladási árát az ország egész területére minőségünkint vágóhídon étvéve, a következőképpen állapította meg: I. osztályu nyers faggyú 2.06, II. o. 1.94, III. o. 1.81, IV. o. 1.44, V. o. 1.04, VI. o. 0.52, pengő kg-kint. Az olvasztott faggyú legmagasabb ára az olvasztótelepen átvéve, minőség szerint 1.67, 2.64 és 2.78 pengő kg-kint.

Petroleum utalvány igénylése

Dr. Cserta Péter polgármester hirdetményt tett közzé, amellyel felhívja mindazokat, akiknek háztartási célokra, vagy hivatásuk, üzemiük folytatásához petróleumra van szükségük, hogy szükségletüket jelentsek Zombor város közellátási hivatalának.

A katonai közigazgatás által kiadott petroleumutalványok szeptember 1-vel elvesztették érvényüket.

A petroleumvásárlásra jogosító utalványokat a városi közellátási hivatal adja ki. Az utalványnak amely egy hónapi szükséglet kiutalására szól, két szelvénye van, az egyik a hónap első, a második a hónap másik felében váltható be.

A petroleumot kiszolgáltató kereskedők kötelesek az utalványokkal a következő hónap 8-áig elszámolni.

GOMBOSI HIREK. Berki János gombosi gazdálkodót lépénés megbetegedéstől fertőzött a zombori kórházba szállították. — A Katolikus Keresztes Munkáshály káplánt lelki vezetővé választották.

Befejeződött a Hámory színtársulat bácskossuthfalvai vendégszereplése. A társulat tagjai elhagyták a községet. Az utolsó előadás után az igazgató meleg szavakkal köszöntö meg a közönségnek a támogatást.

FERENC JÓZSEF KESERŰVIZ

Patakba fulladt az elmebeteg asszony. Illés Gáspárné 70 éves várambási elmebeteg asszony a községen keresztül folyó Bábonypatakba fulladt. Holttestét megtalálták.

Baleset Zentán. Ujházi Jenő 30 éves zentai gazdálkodó tehenét vezette itatni, közben megcsuszott és elesett. A tehen rázuhant és a gazdálkodónak lábát törte. Beszállították a kórházba.

Halálra égette magát a szenvedélyes pipázó. Csikai József fehérgyarmati gazdálkodó az istállóban lévő ágyán pipára gyújtott és közben elaludt. A pipából kihullott parázs felgyújtotta az ágyat és a lángok átterjedtek az istállóra. A tüzoltóknak sikerült a tűz továbbterjedését megakadályozniuk, azonban a gazda és az istállóban lévő két ló a lángok martalékául estek.

Rablók támadtak meg egy csantavéri fuvarost. Galgóczi Antal fuvaros tegnap a zentai határban járt. Hazafelé jövet rablók támadtak rá. A gazdálkodó nem vesztette el lélekjelenlétét, löccsel leütötte az egyik ámadót, majd a lovak közé vágott és így sikerült megmenekülnie.

Betörés Csantavéren. Tüskei Márton gazdálkodónál betörők jártak s mindent kipakoltak a szekrényből. A nyomozás folyik.

Csak egy hónapra igényeljenek korpát a gazdák. A földmivelésügyi minisztérium figyelmeztette a gazdákat, hogy takarmányozási célokra ne igényeljenek több korpát, mint amennyit egy hónapi szükségletük kitesz, miután az idei termésből eredő korpá nem alkalmas hosszabb tárolásra.

AZ UJ ALBERLŐ

Uj szobaur: Asszonyom, kiveszem a szobát, de figyelmeztetem, hogy nagyon rendetlenül járok haza.

Háziasszony: Sebaj. Az ön elődje ugyanis pontosan járt haza és rendetlenül fizette a bért, ön pedig rendetlenül jár haza, de ezzel szemben pontosan fog fizetni!

Leánytanulókat is felvesznek a zombori gimnázium alsó osztályaiba

A tanügyi hatóságok úgy intézkedtek pár nappal ezelőtt, hogy a zombori gimnázium alsó osztályaiba nem vesznek fel leánytanulókat. Ez az intézkedés zombori szülők körében nagy nyugtalanságot keltett, mert ez lehetetlenné tette a leánykák iskoláztatását, mivel a leánypolgári máris túlnépes a nagyszámu jelentkezés miatt.

Annál nagyobb megnyugvást keltett most az az intézkedés, amely

lehetővé teszi, hogy a gimnázium alsó osztályaiba is felvegyenek leánytanulókat.

A szülők kérelmére

dr. Deák Leó főispán távbeszélőn lépett érintkezésbe az illetékesekkel és intervenciója sikerrel járt.

Az igazgatóság felhívja az érdekelt szülőket, hogy a folyó tanévre megkezdődik a leányok felvétele, s a szülők gyermekeikkel együtt szeptember 6-án jelentkezzenek felvételre az iskola igazgatóságánál.

Egy évi börtönre ítélte a törvényszék Schuller Katica gyilkosát

A zombori magyar királyi törvényszék szerdán tartotta első tárgyalását a felszabadulás óta. A tárgyalások megkezdése előtt a királyi ügyészség elnöke dr. Stepan Sándor üdvözölte a törvényszék elnökét.

— Huszonhárom év óta ez az első magyar tárgyalás, s az első alkalom, hogy a magyar törvények értelmében igazságot szolgáltatson a zombori törvényszék. Kívánom, hogy a magyar igazság szellemében kezdje meg és folytassa munkáját.

NYUL DEZSŐ 8 HÓNAPI BORTONT KAPOTT

A törvényszék elsőnek Nyul Dezső 36 éves büntetett előéletű kocsifényező bűnügyét tárgyalta. Nyul a vád szerint ez év májusában behatolt Hönig Izsó lakására, alkulccsal felnyitotta a szekrényeket és különböző ékszereket, valamint háztartási cikkekkel vitt magával. Nyul a lopott dolgokat egy ószeresnek és két zombori ékszerésznek adta el, akik ugyancsak a vádlotak padjára kerültek, orgazdaság vádjával.

A törvényszék a tanukihallgatások után Nyul Dezsőt, aki már háromszor volt büntetve hasonló bűncselekményért 8 hónapi börtönbüntetésre ítélte, az orgazdasággal vádolt ékszerészeket és az ószerészt pedig felmentette, miután megállapított, hogy a lopott holmik megvásárlásánál jóhiszeműen jártak el és nem volt tudo-

masuk arról, hogy a vásárolt dolgok lopásból származnak.

A vádlott védelmét dr. Ráics Károly, az orgazdasággal vádolt ékszerészek védelmét pedig dr. Deák Imre ügyvéd látta el.

SZTOSICS IMRE EGY ÉVET KAPOTT

Lazarek Sztosics Imre 20 éves diák bűnügyét zárt tárgyaláson tárgyalta a törvényszék. Mint ismeretes Sztosics a múlt év november 5-én revolverrel megölte barátnőjét, a 42 éves Schüller Katicát. A gyilkosságért, amelyet féltékenységi rohamában követett el

a szerb bíróság két évre ítélte Sztosics Imrét. A diák 6 hónapot és 18 napot töltött a börtönben, a Szimovics államcsiny idején azonban szabadon engedték a szerbek.

Sztosics a honvédség bevonulása után önként jelentkezett a rendőrségen, majd perének újrafelvételét kérte.

A törvényszék Sztosicsot erős felindulásban elkövetett emberölés büntetésében találta bűnösnek és az enyhítő körülmények figyelembe vételével

egy évi börtönbüntetésre ítélte.

A büntetésbe beszámítják azt a hat hónapot, amelyet a vádlott a szerb bíróság ítélete alapján már kitöltött.

Az ítélet jogerős.

A keresztény kulturát a magyar nemzet évszázadokon át közvetítette kelet felé

Ünnepélyes keretek között szentelték fel a DMKSz Szabadkai kertvárosi fiókjának székházát

A Délvidéki Közművelődési Szövetség szabadkai kertvárosi alosztálya vasárnap tartotta meg székházának felszentelési ünnepségét. A házavatáson dr. Reök Andor főispán nevében dr. Vojnits Aladár kulturatanácsnok jelent meg. A Magyar Olvasókör Nójcsék Géza elnök képviselte. A kis szülőcskakkal és virágokkal feldíszített szobákat zsufolásig megtöltötte a közönség.

Dr. Mérey Béla elnök üdvözölte a megjelenteket, majd az Iparosdalárda Kovács Kornél karnagy vezényletével elénekelték a Hízkegyet. A házszentelés szertartását Rénay Lajos, a kertvárosi templom vikáriusa végezte. Ezután dr. Vojnits Aladár beszélt. Tolmácsolta dr. Reök Andor főispán üdvözlését és jókívánásaikat, valamint azt az üzenetét, hogy az egyesület mindenkor számíthat a támogatására fontos munkájában.

— Különös örömmel tölt el — folytatja dr. Vojnits, — hogy két évtized után visszatérve ebbe a városba, mint a kulturális vezetője jelen lehetek ennek a székháznak a felszentelésén. Ebben a háborúban, amely a múlt világháborúnál is borzalmasabb, a Jóisten különös kegyelmével kíséri a magyar nemzetet, hogy ilyen időkben is kulturális székhat tud felavatni. Ebben a nemzetiségi városban különösen nagy jelentősége van ilyen kulturális ott-

hon alapításának. Széchenyi azt mondta: Csak a gyöngye szereti önmagát, az erős egész nemzeteket hordoz szívében. Mi szívében hordjuk a körülöttünk élő nemzeteket és azokat is, akik Szent István koránál alatt velünk együtt akarnak élni. Kérem önöket, szorgalommal építsék tovább azt a művet, amely máris ilyen szép eredményeket hozott.

Wagner Tibi, egy pöttöm fiu szavalt után dr. Mérey Béla elnök emelkedett szólásra.

— A legválságosabb időkben — mondotta — Isten mindig állított olyan férfiakat, akik biztosítani tudták a magyar faj jövőjét. A kereszténység és a kultúra majdnem-rokon fogalmak. A keresztény erkölcs alapján épül fel egész társadalmi berendezkedésünk.

A keresztény kulturát a magyar nemzet évszázadokon át közvetítette kelet felé.

Ez alatt a hosszú idő alatt sok szenvedésen ment át a magyarság, hiszen a magyar sorsa mindig a türes és szenvedés volt. Nekünk is vállalnunk kell ezt a sorsot. Ez a nép csak addig boldogulhat, amíg nemzetiségéhez és faji szokásaihoz ragaszkodik. Eppen ezért felszólítok minden magyar embert, hogy jöjjön a mi táborunkba hogy együtt dolgozhassunk a teljes magyar feltámadásért Kérem a Mindenhatót, hogy adja áldását munkánkra.

A beszéd után Tölcsér Magda szavalt majd Lépes Margit énekelt magyar nótákat Demeter Ferenc hegedű- és Lépes N. harmonikakíséretével. Lépes Margit sok tapsot kapott. Varga Károly a magyar ifjúság nevében szólalt fel és vázolta az ifjúság feladatait, valamint számbeli adatokkal támasztotta alá a magyarság gazdasági leromlottságát. Szolga Pál, az egyesület nevében megköszönte az ünnepség résztvevőinek megjelenésüket, végezetül pedig az Iparosdalárda elénekelt a himnuszot.

A polgármester akciója a szegények felségélyezésére

Cserta Péter dr. polgármester a következő felhívást bocsájtotta ki: Városunk területén is, sajnos, igen nagyszámu a nincs telenek és munkaképtelenek tábora. Ezek megélhetéséről gondoskodni kell és ez a gondoskodás valamennyiünk erkölcsi és polgári kötelessége.

Szegényeink segélyezését városunk népjóléti ügyosztálya végzi, oly képen, hogy általa valamennyi nincstelen havonként megkapja mind azt, ami megélhetését lehetővé teszi.

Hogy ennek lebonyolítása milyen súlyos anyagi feladat elé állítja városunkat, mindenki elképzelheti. Mindennek ellenére azonban a megkezdett munkát folytatni kell, annál is inkább, mert a zombori szegények segélyezése a mi ügyünk.

Ezért azzal a felhívással fordulok Zombor város társadalmához, tegye lehetővé szegényeink további eltartását oly módon, hogy anyagi lehetőségéhez mérten mindenki, egy bizonyos, általa önként felkínált összeggel havonként járuljon hozzá ahhoz az anyagi alaphoz, mely biztosítaná e munka állandó és zavartalan folytatását.

A gyűjtés már a napokban megindul. A népjóléti ügyosztály alkalmazottai városunk minden polgárát felkeresik, hogy szeptemberre beszédjék az adományokat. Ugyanakkor, tekintettel arra, hogy szeptember 1-től a város területén megtöltöttem a koldulást, minden polgár meg fogja kapni a koldulást tiltó táblácskát. Zombor város polgárai! Bizom, hogy mindenki tudatában van ezen akció fontosságának. Emberbaráti megértésekre hivatkozom, mi kor e gyűjtést beindítom. Hiszem, hogy az eredmény olyan lesz, milyennek remélem és elvárom.

Nyolcosztályos elemi iskola

A magyar iskolaügy most a visszatért területek ifjúságát kapcsolja be a magyar nevelésbe. A Délvidéken körülbelül 2500 új tanerőt alkalmaztak Erdélyben pedig több, mint 8000 tanerő működik. Szeptemberben a Délvidéken is mindenütt megkezdődik a tanítás. Az idei iskolaév egyik legnagyobb eseménye, hogy elemi iskoláink kétharmadrésze nyolcosztályos elemi alakul át. Más tanterv lesz a falusi és más a városi iskolákban. A falusi iskolák hetedik osztályában a lányokat megismeretik a konyhakertészettel és a helyes étrend összeállításával, valamint a baromfi-tenyésztés mesterségével. Hasonló gyakorlati oktatást kapnak a városi tanulók, többek között a lakószoba, konyha, kamra, pince berendezéséről és takarításáról. Budapesten az egyes állami intézetekben zsidó osztályokat állítanak fel.

A középiskolai formaruhát nem tették kötelezővé és az eddigi előírások maradnak érvényben. Budapesten tanfolyam kezdődik, hogy azon a mezőgazdasági szakmákkal rendelkező felnőttek középiskolai tanulmányukat befejezhessék és érettségüket szerezhessék. A nagyobb vidéki városokban is megnyitják a felnőttek iskoláját és különleges ipari tantervű tanfolyamokat is rendeznek.

Nyolc százalék fizetési pótlék a délvidéki iparban és kereskedelemben

A Budapesti Közlöny szerdán közli az ipariügyi miniszter rendeletét az iparban (kereskedelemben), valamint a bányászatban és a kohászatban alkalmazottak legkisebb munkabérére vonatkozó rendelkezéseknek a visszafoglalt délvidéki területen való alkalmazásáról. A rendelet ezen a területen levő városokat és községeket a korábbi rendeleteknek megfelelő területi csoportokba osztja és a visszacsatolt keleti és erdélyi országrészhez hasonlóan a tényleges fizetésekre (bérekre) 8 százalékos fizetési pótlékot állapít meg.

A télen is érvényben marad a nyári időszámítás

Mint a Magyar Távirati Iroda illetékes helyéről értesül, a nyári időszámítást az ősz bekövetkeztével sem fogják megváltoztatni. E kérdéssel a közelmúltban foglalkozott a minisztertanács s megállapította, hogy a jelenlegi rendkívüli viszonyok az időszámításnak egy órával való eltolását a téli hónapokra is indokoltá teszik. Így tehát a mostani óraszámitás az ország egész területén a tél folyamán is változatlanul fennmarad.

ÁRVIZ ERDÉLYBEN

Óriási károkat okoz a vihar és az esőzés országszerte

A napok óta tartó hatalmas arányú esőzés a Nagy- és Kisszamos, a Malomárok és a Nádaspaták vizét nagymértékben megduzzasztotta. Kolozsvárt a Postakert utca több házából már hétfőn este ki kellett telepíteni a lakókat.

Már hétfőn délben víz alá került Kolozsvár a sörgyár és a Kerekdomb környéke, továbbá az Irisz-telep és a téglagyár. A város északi részében folyó Nádaspaták már sokszor okozott kellemetlen meglepetést és most is oly rohamosan duzzadt meg a vize, hogy már az első órákban súlyos károkat okozott.

A nádaspatákon túl lévő részt a víz teljesen elárasztotta és elvágta a város többi részétől, úgy hogy a forgalom csak az árvíz végleges elmúlásával indulhat ismét meg. Az árvíz a téglagyár hatalmas kéményét annyira alámosta, hogy a kémény összedőlése minden pillanatban várható.

Az eső egész éjszaka áthatolhatatlan függönyként hullott alá, úgyhogy a Nádaspaták keddre virradóra még jobban megduzzadt és óriási víztömegekkel öntötte el környékét. Már az esti órákban benyomult a víz a házak udvaraija, majd később a lakásokba is, úgyhogy a lakosok közül sokan a padlásra töltötték az éjszakai vizet.

A Nádaspaták vize Kissebesen és azon felül a vasuti töltéseket alámosta és a síneket elárasztotta, úgyhogy a vasuti közlekedést be kellett szüntetni. A forgalom előreláthatólag két napig szünetel.

A Duna-Tiszaközi Mezőgazdasági Kamara látja el a délvidéki mezőgazdaság érdekképviselését

Rövidesen kinevezik a községi és városi mezőgazdasági bizottságokat

A „Délvidék” annak idején megírta, hogy a visszatért Bácska mezőgazdasági körei mozgalmat indítottak azzal a céllal, hogy Bács-Bodrog vármegye Zombor székhellyel önálló mezőgazdasági kamarát kapjon. Az akció megindítása a jelek szerint nem vezetett eredményre, miután a földművelésügyi minisztérium döntésével a Kecskeméti székelő Duna-Tisza közti Mezőgazdasági Kamarát bízta meg a visszatért

A csillagterhes augusztusi égbolt úgy borul rá a világra, mint állászó sötétkék harang. A holdfény vastag sugárban csorog le a hófehér házfalon. Oly szép az éjjel, kár lefeküdni. Nekidőlök a ház felé futó hid korlátjának a kapu mellett. Árnyék az árnyak között...

A sötét víz surranva suhan a hid alatt, néha fel-felszikkrik a holdfényben. Kerek ezüstpénz, holdpikkely. Zöld galyat perget valahonnan messziről, himbálja, feldobja, játszik vele, azután megújja, durcásan neki vágja a partnak.

Kis fehér kutya kóvályog céltalanul egyik fatörzstől a másikig, szimatol, meglódul, aztán tanácstalanul leül az utca közepén.

ÉJSZAKA

(Eredj haza pajtás, késő van ilyen kis kutyának egyedül kóborolni.)

Valahonnan a tó felől zenefoszlanókat sodor a könnyű szél. Halk, testetlen melódia...

Ütemes, egybehangoztatott lépések koppanása hoz vissza a hidra, a kapu árnyékába. A hársfák alatt ketten járnak összesimulva. A fiu egyik kezében cigarettá parázslík, lassan himbálódzik lépésének ütemére. A mássikkal a leányt fogja gyöngéden vigyázva, nehogy elbotoljon. Nézem a két árnyékot, alig látni a mélykék homályban. Szemben a kapuval megszakad a lépések ritmusa. Őszszaborulnak.

Elfordítom a fejemet, felnézek a csillagokra. Az egyik ott messze az ég alján pirosan rezeg. És mint ha a gondolatomra felene, megperdül, elindul, suhanva szikkrik keresztül az égen és lehull a semmibe. Nyoma sem maradt. A hétszillagos Göncöl-szekeret kereselem, jó lenne a Hadak útján utazni vele, megkeresni azt az elhullott augusztusi csillagot...

Szél suhan a fákon át, lombkarjuk átölel. — Valami ilyen világban szerettem volna lakni mindig — hallom a leány csóktól forró, álmódó hangját — valahogy úgy képezelem, itt mindenki boldog.

Szíven üt a szó. Mondjam el neki, hogy abban a fehér házban, amely felé kinyújtott karja lendül,

lázások most a nappalok és feketék az éjszakák? Meséljek neki álmokról, melyeket ott temettek el a holdfényben ragyogó falak között? Vágyakról valljak, amik vágyak maradnak? Mondjam el neki, hogy úgy fordulok most valaki felé önmagam körül, mint a napraforgó? Vagy azt, hogy egy üzenetre várok, ami sohasem fog megérkezni?

A két árnyék elindul lassan egymásba fogódzva. A leány könnyű cipőjének sarkok koppanva kíséri a komoly, biztos férfi lépteiket.

Befordulok a kapun, megyek a ház felé a kert úton.

Talán ma éjjel tudok majd aludni...

(s. b.)

seletével megbízott Duna-Tiszaközi Gazdasági Kamara „Magyar Róna” címen hivatalos lapot ad ki. A Kamara szerény munkát fejt ki annak érdekében, hogy az eddig elhanyagolt Bácska gazdaközönsege haladéktalanul bekapcsolódjék minden kamarai vagy kormány kezdeményezésébe.

A „Délvidék” szerkesztősége már felvette a kapcsolatokat a Mezőgazdasági Kamarával és minden a gazdaközönseget érintő eseményről és tudnivalóról gyorsan és megbízhatóan értesítjük olvasóinkat.

A romániai magyarság sérelmei

Dr. Gyárfás Elemér, a romániai magyar népközösség elnöke, a következőket közli:

Az elnök a múlt hetet Bukarestben töltötte és a népközösség folyó ügyeivel foglalkozott. Irásban is jelentést tett a legfelsőbb banktanácsnak és a külügyminisztériumnak azokról a tárgyalásokról, amelyeket Budapesten a pénzügytervezet és azok fiókjainak működése ügyében folytatott.

A kultuszminisztériumban közbenjárt Argay György, a romániai magyar evangélikusok szuperintendensévé történt megválasztásának jóváhagyása érdekében. Augusztus 21-én Szász Pál alelnök társaságában hosszú megbeszélést folytatott Pop Valér miniszterrel. Ráműtattak azokra a nehézségekre, amelyek a magyar nyelvnek nyilvános helyeken, a postai táviró- és telefonforgalomban való használati tilalma folytán keletkeztek. Kérték, hogy a vonatkozó rendeletek visszavonása megfelelő módon közöltessék.

Ezeknek a tárgyalásoknak folyamán újból felmerült annak szükségessége hogy Antonescu Mihály miniszterelnökhelyettesnél kihallgatáson jelenjék meg. Eleget tett az összes előírásoknak, hogy ez a kihallgatás megtörténjen. A kihallgatás véggett Brassóból, ahol megbeszélése volt a német-olasz vegyesbizottsággal, visszatért Bukarestbe. Parecz György főtábornok szintén Bukarestben tartózkodik.

Használja ki az alkalmat!

féláron utazhat Pestre az Őszi vásárra. Igazolványt kap a Délvidék kiadóhivatalában.

53.260. szám.
eln. 10.—1941. szám.

Jelentkezési felhívás

a Délvidékkal visszakerült légénységi állományú egyénekhez, a m. kir. honvédség tovább-
szolgáló és hivatásos állományába való belépésre.

Mindazoknak a Délvidékkal visszakerült légénységi állományú egyéneknek, akik rendes tényleges katonai szolgálati kötelezettségüknek a volt jugoszláv hadseregben már eleget tettek az alábbi feltételek mellett a m. kir. honvédség továbbszolgáló és hivatásos állományába való felvételre jelentkezhetnek.

FELTÉTELEK.

I.

Továbbszolgálók részére:

- 30 évesnél nem idősebb életkor,
- nagyszülőknél bezárólag (nősoknél a feleség is) tiszta keresztény származás,
- rendezett anyagi viszonyok,
- büntetlen előélet (kivételt képez az olyan büntetés, melyet az illető a megszállás ideje alatt, magyarságért szenvedett el),
- ha nők, a házasságuk a honvédségben uralkodó nézeteknek mindenben megfelel,
- szigorú orvosi vizsgálat eredménye szerint csapatszolgálóra még huzamosabb időn át testileg is teljes alkalmasság,
- Kivételesen jelentkezhetnek a fenti feltételeknek egyébként megfelelő egy személyek is, akik a volt jugoszláv hadseregben 12 hónapnál kevesebbet, de legalább 10 hetet szolgáltak. Ilyenek azonban csak a szakszolgálatos ágazatokban és pedig:
 - fégyverszaki,
 - légvédelmi tüzérműszaki,
 - tábori tüzérműszaki,
 - gépkocsiműszaki,
 - híradóműszaki,

- patkolómesteri,
- vonatszaki,
- utásműszaki,
- építésműszaki,
- számvivő,
- írnök

szakszolgálatban való továbbszolgálatra, illetve ily minőségben a kt. állományba való felvételre jöhetnek tekintetbe.

Azok, akik a volt jugoszláv hadseregben (csendőrségben) a kötelező katonai (csendőrségi) szolgálati idejük letelte után, önként jelentkezés alapján továbbszolgálóat vállaltak és ezen, vagy bármilyen más alapon a volt jugoszláv hadseregben (csendőrségben) a továbbszolgáló, vagy hivatásos légénységi állományú csoportjába tartoztak, a m. kir. honvédségnél továbbszolgálóra kivételesen sem jöhetnek tekintetbe, még abban az esetben sem, ha bármilyen érdemeket tudnak is felmutatni.

A jugoszláv hadseregben elért rendfokozatát senki sem tarthatja meg. Mindenki rendfokozat nélkül vonul be. Az egyes magasabb rendfokozatokba való előléptetés, rendfokozatok átugrása nélkül, fokozatosan történik, azonban a volt jugoszláv hadseregben (csendőrségben) eltöltött, szabályszerűen igazolt idő, az erre nézve kiadott külön rendelkezés szerint, az előléptetésnél beszámít. Nős, családos állapot nem akadályai a jelentkezésnek.

Azok a jelentkezők, akik a feltételeknek megfelelnek, a honvédségnél való átképzés céljából 1941. évi október hó 13-án tényleges katonai szolgálatra vonulnak be. Az átképzés 1941. évi december hó 20-ig tart.

Azok a jelentkezők, akik az átképzésen is megfeleltek és őket a tényleges katonai szolgálathoz való megtartásra előjáró parancsnok-

Kirakatállványok

áruasztalvédők elsőrendű kivételben, legolcsóbban, **Kirakatállványkészítő kft.**-től. Budapest, VII., Izabella-u. 13. Telefon 224-800. Használt állványok is kaphatók.

ságuk is érdemesnek tartja, 1941. évi december hó 21-ével a továbbszolgálók csoportjába vétetnek fel és ezzel egyidejűleg előléptetésükre is történik intézkedés.

Azok, akik az átképzésen nem feleltek meg, az átképzés után a tényleges katonai szolgálathoz el lesznek bocsájtva.

A továbbszolgálóra való felvételt a községi előjáróságoknál díjmentesen kapható „Jelentkezési lap” című űrlapon kell kérni.

A jelentkezési űrlapot kitöltve és a jelentkező által sajátkezűleg aláírva a községi előjáróságnak kell visszaadni, mely azokat illetékes helyre továbbítja.

II.

Hivatásosok részére:

A hivatásos állományba azok vehetők fel, akik a fenti I. pontban foglaltak alapján a m. kir. honvédségnél legalább egy évig továbbszolgálók voltak, felvételre minden tekintetben érdemesekek és a volt jugoszláv hadseregben (csendőrségben) eltöltött, szabályszerűen igazolt idővel együtt a negyedik szolgálati évüket betöltötték.

Budapest, 1941. évi augusztus hó.

vitéz BARTHA S. K.,
m. kir. honvédelmi miniszter.

Szülők! Diákok! ISKOLAKÖNYVEK előírás szerint az összes iskolák részére. Nagy választék iskolafelszerelési cikkekben és mindenféle papíráruban. Viszonteladók nagy árengedmény! — Arany töltőtollak nagy választékban! Töltőtollak javítása garancia mellett! **Schlotzer József** könyv- és papirkereskedő, Zombor. — Telefon 92

A „DÉLVIDÉK” REGÉNYE

A TÖLDÖZEMŰ HÖLÖLV

IRTA: MAURICE LEBLANC

FORDITOTTA: KALLAY MIKLÓS

A TÖLDÖZEMŰ HÖLÖLV

(43)

— Most véged van Lupin. Mit szólsz hozzá?
Raoul Aureliet nézte. Ugyilátszott nem ütődött meg a Lupin néven, szorongón hallgatta a kivételről jövő zajt.
Marescal kiment a lépcsőre és ott várt. A hall airtaja nyílt. Sietős léptek haladtak fölfelé. Marescalnak csakhamar egész farka volt a keze alatt, melyet csak el kellett porázáról bocsájtani. Halk hangon adta ki nekik a parancsokat, azután nekividult arccal lépett be.
— Semmi fölösleges harc, ugy-e bár?
— Ugy van semmi harc, marquis. Az a gondolat, hogy megöljelek mindnyájukat, mint a nek Szakál hét feleségét, elviselhetetlen nekem.
— Szóval jössz velem?
— Akár a világ végére.
— Természetesen minden föltétel nélkül.
— Egy föltétel alatt, hogy meghívsz uszonnára.
— Benne vagyok. Száraz kenyérre és vízre, betöltöztet Marescal.
— Nem, — mondta Raoul.
— Hát mi a menü?
— Amit te szoktál enni, Rodolphe, chautillv sutyemének, rumos mazsola és alicantei bor.
— Mit beszélsz? — mondta Marescal nyugtalan meglepetéssel.
— E legtermészetesebb dolgokat. Te meghívsz teára. En minden teketória nélkül elfogadom. Nincs öt órákor találkád?
— Találkám? — feszengett Marescal egy-két kényelmetlenebből.
— Hát igen... emlékszel tán? Nálad... vagy helvisebben a legénylakásodon rue Duplan... egy kis apartmanban... Ugy-e hogy ott vagy minden délután és alicantei borba mártott piskótával tömőd a feleségét...
— Hallgass, — sugta neki oda Marescal halálápadtan.
— Miért hallgatnék? — kérdezte Raoul ártatlan képpel. — Vagy már nem hívsz meg? Nem akarsz bemutatni a...
— Hallgass, az áldójt! — ismételte Marescal.
— Odament az embereihez és félrevonta Philippe.
— Egy pillanatra Philippe. Még néhány részlet tisztáznunk kell, mielőtt végeznénk. Távo-

ltsd el az embereidet, úgy hogy ne hallhassák.
Bezárta az ajtót, visszatért Raoulhoz és azt mondta neki egészen közeli, mert nem akarta, hogy Aurelie és Brégeac hallja:
— Mit jelent ez? Hová akarsz kilyukadni?
— Semmire.
— Mire való hát akkor ez a célzás?... Honnan tudod?
— A legénylakásod címét és a barátnőd nevét, Hitemre, hát sikerült nekem is az, amit te is elvégeztél Jodot-val, Brégeacal és büntársával szemben. Egy kis diszkretív nyomozás a magánéleted után s ez a nyomozás elvezetett arra a titokzatos földszintre, ahol te szép asszonyokat szoktál fogadni.
— Hát aztán — dadogta Marescal. — Nincs hozzá jogom? Mi köze ennek a te letartóztatásodhoz?
— Nem volna semmi, ha szerencsétlenségre nem követted volna el azt az ostobaságot, hogy Amornak ezt a kis templomát arra használd, hogy ott rejtse el ezeknek a hölgyeknek a leveleit.
— Hazudsz! Hazudsz!
— Ha hazudnám, nem volnál olyan vörös, mint a rák.
— Ugyan hol tartanám?
— A faliszekrényben van egy titkos fiók, a fiókban van egy láda. Ebben a ládikában helyes női levélkéik színes szalaggal átkötve. Minnek kipellengérezni vagy két tucat nagyvilági hölgyet és színésznőt, akiknek szenvedélye a szép Marescal iránt minden tartózkodás nélkül jut itt kifejezésre. Idézzek talán B. államügyész felesége... X. kisasszony, a Comédie Française tagja és főképp... főképp az a kisse már érett, de még mindig mutató asszony, a bel...
— Hallgass nyomorult.
— A nyomorult az, — mondta nyugodtan Raoul, — aki előnyös külsejét használja fel arra, hogy pártfogókra és előmenetekre tegyen szert.
Marescal kétszer vagy háromszor körüljárta a szobát, azután újra odalépett Raoulhoz és azt mondta neki:
— Mennyi kell?
— Mi az, hogy mennyi kell?
— Milyen árat kívánsz a levelekért?
— Harminc ezüstpénzt, mint Judás.

— Ne okoskodj. Mennyi kell?
— Harminc millió.
Marescal már reszketett dühében és a túrelmetlenségtől. Raoul azt mondta neki:
— Ne izgasd föl magad Rodolphe. Jó fiu vagyok én és te rokonszenves vagy nekem. Egy fityingt sem kérek ezért a humoros szerelmi irodalomért. Nagyon ragaszkodom hozzá. Hónapokig el lehet rajta szórakozni. De azt követelem...
— Mit?
— Hogy tedd le a fegyvert Marescal. Föltétlen nyugalmat kívánok Aurelie és Brégeac számára, sőt Jodot és Ancival számára is. Reális bizonyíték nincs, még csak komoly nyomról sem beszélhetsz. Hagyd hát az egészséget. Akkor majd elévül.
— És visszaadod a leveleimet?
— Nem, azok zálogban maradnak. Ha nem jársz egyenes uton, nyilvánosságra hozok közülük egyet-kettőt.
Vereitékcsöppek gyöngyöztek a rendőrbiztos homlokán. Leverten mondta:
— Elárultak.
— Talán egy kicsit.
— Igen, igen. És ő árult el. Egy idő óta éreztem, hogy kikémlel. Te aztán az ő révén úgy irányítottad a dolgot, ahogy akartad s így ajánlottad be magad a férjével hozzám is.
— Mit akarsz, — mondta Raoul vidáman. — Ilyen a háború. Amilyen a mosdó olyan a törülköző. Mért nem védekeztél ügyesebben.
Aztán megrázta a biztos vállát:
— Ugyan, Marescal, csak nem ver le ez a kis vihar. A játszmát elvesztetted. De ott a zsebedben Brégeac lemondása. A helyét neked ígérték, ez alapos előléptetés. A szép napok visszatérnek. Légy meggyőződve Marescal. Most pedig add ki a rendelkezéseket és Isten veled.
Marescal küzdött önmagával. Idegesen csavargatta a szakála hegyét. De a küzdelem nem tartott soká. Hamarosan belátta, hogy minden ellenállás csak súlyosbítaná a helyzetét. Behívta hát Philippe-t és hosszasan tárgyalt vele. Azután Philippe eltávozott s magával vitte embereit, meg Tomyt és Laboncet is. Marescal elvesztette a csatát.
Raoul odalépett Aureliehez.
— Minden rendben van, kisasszony. Indulhatunk. A táskája lenn van, ugy-e?
— Hát csakugyan... Nem kerülök börtönbe... Hogy tudta ezt elérni?
— Oh — mondta Raoul könnyvedén — mindent el lehet érni ennél a derék Marescalnál szép szóval és okos érvekkel. Most pedig itt Marescal és a mostoha apja előtt kötelezem magam, hogy elviszem egy nugalmas helyre, ahol egy hónapig nem fog engem látni. Egy hónap múlva meglátogatom és megkérdem, hogy akarja intézni az életét. Beleegyeznek?

(Folytatása következik)

Utban Szentpétervár felé

Irta: **STEFAN VON HARTENSTEIN**

Az izgalomokban oly gazdag jelen, melynek szenvedélyektől szított lángja a múlt helyett inkább a jövőt világítja meg, nem igen enged időt a visszaemlékezésekre. Szinte nehezebb esik az embernek, hogy a ma drámai gyorsasággal váltakozó eseményeire szegzett tekintetét, ha csak egy pillanatra is, visszavezesse a múltba, azokra a napokra, melyek csendes nyugalomban, hétköznapi egyszerűséggel váltakozva követték egymást és amelyek között, az emlékek, mint az esti köd lehetetlenül fátyla húztak csendesen tova. Az emlékezés a nyugalmas órák csendes vágyakozása azután az izgalom után, mely bennünket egykor mindig újabb és újabb ismeretek után üzött, melyekkel még a világ folyását is megkíséreltük feltartóztatni, minthogy ha egyáltalán változtatni lehetne ezen az örök renden. A nap mozgalmas eseményeit irányító erők, amelyek teremtő készséggel a világ arculatának megváltoztatását tüzték ki céljukkal, amelyek az emberiség jövőjéért vad dühvel folyó küzdelem lángjánál saját magukat emésztik és amelyek elszánt tekintetükkel csak a jövőbe néznek, kérlelhetetlenül elpusztítják az emléket, hogy a haladás útjából minden akadályt eltávolítsanak és a múlt felé forduló gondolatok fékező erejét kiküszöböljék. A német hadak nyomát követve azonban az ő sikereik fényében meg lehet még egyszer kísérteni az évszázados kultúra melékeit beborító fátyol fellebbentését.

DANZIG

Danziggal a német hadak a német kultúra egyik legbecesebb kincsét szereztek vissza. Danzig nem csupán a legszebb északi városok egyike, hanem kétségtelenül a legszebb északi város, varázslatos bájához, melyet komolysága és binesése még jobban kidomborít, hasonlóan nem lehet találni. Danzigban végtelen nyugalom honol és a holdfényes éjszakák az idegét a mesészerűség hipnotikus erejű varázslatával fonják be. Danzig összehasonlíthatatlan és az utána való olthatatlan vágyakozásban örökké él. Ez a nyugalom azonban csak látszólagos. A csendes nyugalom mögött soha nem lankadó, de a vad rohanást éppen úgy nem ismerő szorult állapotok közötti harcosok. A szó szoros értelmében vett »Királyi keresztudó» kultúrája és öntudatos magatartása ez. Tiszteletet parancsoló előkelőséggel terül el a város pompás kertjei és zöldelő, virágzó sétányai között a Visztula két partján, és bár a számtalan gyár kéményeinek égfelé piszkos füstje jelentős iparról tesz tanubizonyosságot, a doruk, tár házak és árucikkek máig megtartották régi formájukat, egy hagyományokban gazdag élet emlékeként.

RIGA

Riga napfényben csillog, de mégis nehézkes és lustán terpeszkedik az orosz tájban, anélkül hogy valamit is mutatna a kikötővárosok olyannyira jellegzetes sajátosságából. Lakossága, mint minden hajózással és kereskedelemmel foglalkozó városé, jómódu. Termékeny vidék azonban nem övezi. Csupán gyér füvel benőtt vigasztalan síkság veszi körül, csak itt-ott árulva el a primitívnek is primitívebb művelés nyomait, mely ha ritka cserjések és tipikus lengyel-orosz erdők nem szakítanak meg néha egyhangúságát a távolban már tundrákra emlékeztetne. Néhány sovány dísznövény és napraforgóval szegélyezett igénytelen kertcskék, ez a föld népének egész gazdagsága. Önálló állami léte idején Lettország népe igénytelen lényegének teljesen megfelelő kiskapitalizmust épített fel, mely elégedetté tette és egyébként sem szigorúan elkülönített osztályai között harmonikus összetartást teremtett.

TALLINON ÁT HELSINKIBE

Dacos hátyaival, szürke kötornyáival, és viharvert párkányáival, komor, fenyegető nehézségével Tallin egy darab középkor. Girbe-görbe utcáin szinte a középkori misztika sötét árnyait látja suhanni az idegen és a hepehupás kockaköveken titokzatos visszhangban elhalva tom pán döng fel a lépés. A város élete is középkort lehel, mintha a mátló végtelen távolság választaná el. Magukra hagyott tyúk, ösztönükre bizott dísznők felügyelet nélkül csatangolnak nemcsak a környéken, hanem a város utcáin is.

A Finn-öböl másik oldalán fekszik a játszi fényben csillogó Helsinki. Ragyogóan tiszta munkaházai olyanok, mintha valamenyit éppen meszelték volna. Zöldelő kertektől övezett dűris családi házak, a fákkal tarkított üde mezők között terpeszkedő pompás olimpiai stadion és az ezernyi apró tavacska, melyek mint Isten kezétől a földre szórt hatalmas ezüst tallérok csillognak a környéken szerte, — ez Helsinki, a nyugati kultúra előőrséje itt keleten, a nyugati fejlődés bátorító és serkentő szimbóluma, egy boldogabb világba vezető kapu küszöbe.

LENINGRÁD

Alig ragadták magukhoz a bolsevisták a hatalmat, vad gyűlöletből minden történelmi emléket ellen és talán a hagyományokban rejülő hatalomtól való féltelmükben és saját alkotóképességük szegénységének tudatában Szentpétervárt szándékosan megfosztották minden akkori jelentőségétől.

A gazdagok, az egykori előkelők negyedéből szegényesebb városrészekre vezetnek az utcák, a házak mind kopotabbak lesznek és közelebb szorulnak egymáshoz, az utcák elszűkülnek, de az itt lakó emberek ugyanazok. Emberek, akik unott örömtelen arccal rongyosan céltalanul mint elveszett juhok kóborolnak az utcákon, késő éjszakáig. Tekintetük éppen úgy magán viseli a pusztulás szomorú nyomait mint a környező házak. Az egyik külvárosi utcában még a háború kitöréséig is ott állott egy katolikus templom. Egy francia dominikánus barát gondozta, valóban apostoli bátorsággal. Gyakran még az esti harangszó után is egybegyűjtötte híveit, akik között az oroszokon kívül lengyelek és néhány francia is volt — leginkább régi orosz arisztokratacsaládok volt nevelőnői. A már második hazájukká vált Oroszországot a forradalom után sem akarták elhagyni. 24 esztendőn keresztül szükségben és nyomorúságban is megőrizték iránta hűségüket és kitartottak mellette, bár erre csak a remény adott erőt, nekik. Ha valaki ezeken az esti ájtatosságokon megfigyelte őket, önkéntelenül is olyan érzés fogta el, mintha minden ének, amely az ajkukat elhagyta, halotti ének lett volna bucsu az életről.

Gyakran előfordult, hogy a templomból hazatérőket már a kapu előtt ott várták a GPU pribékei és az áhítatott imát nem egyszer a börtön vagy Szibéria követte. Most azonban már tisztul az ég Oroszország fölött és reménység költözik nemcsak az orosz hazafiak szívébe, hanem a rabszolgasorsban és börtönben sanyalódók lelkébe is. A közös európai front harcainak acélos léptei már a Danzig-Riga-Tallin-Helsinki-Leningrád útvonal végső állomása előtt döngöttek.

DÉLVIDÉK

politikai napilap

Kiadó és laptulajdonos:

Illés Sándor főszerkesztő

Felelős szerkesztő Muhi János

Szerkesztőség és kiadóhivatal Zombor, Csihás

Benő ucca 3.

Nyomatott Bosnyák József körforgógépén

Apróhirdetések

Hat. eng.

INGATLANFORGALMI IRODA MERKUR — STEFATITS Zombor — Zrínyi (Párizsi) utca 2. Telefon: 81. — Házak, gvarak, malmok, földek, szőlők, szállások és mindennemű ingatlanok

VÉTELE ÉS ELADÁSA.

Vaskasszák minden nagyságban. Több különböző földbérlet kapható.

TUZMENTES KASSZA.

egészen nagy, 2 ajtó, weni gyártmányu. szövetkezet, község vagy ékszerész részére igen alkalmas, kedvező áron eladó.

Hazai Általános Biztosító R. T. kerületi főigazgatója. a-337

PÉKEKNEK. fűszereknek örleményrak-tárkönyv. — henteseknek, mészárosoknak husforgalmi adókönyv. — malmoknak, darálóknak darálási-napló. kapható: Városháza ucca 2 (lánc sarkán)

UJ TRAFIKBAN

a-539-f

Bezdanban özv. Takácsné 867 számú háza, 3 tehene, 2 üszövel eladó. Ugyanott 19 hold föld feléből vagy gabonáért kiadó. Érdeklődni: Váranzi Józsefnél. a-537-u

Balogh Gábor gyapufonóda Oszivác vállalat gyapufonást nagyobb mennyiségben, a legvékonyabb számtól a legvastagabb számig. Ugyanott egy 10 HP szivógázmotor eladó. a-549-f

Allandó munkára felvétetik, keresztény, bőrdös és díszműves segéd. Ugyanott egy inas felvétetik. Cim: Sisics, Zombor, Petőfi ucca 4. a-548-f

Keveset használt stülveszhető varrógép eladó. Megtekinthető: Zombor, Nagy Lajos ut 11 (volt Szivaci ut). a-542-f

Háromszobás lakás mellékkeliségekkel, szeptember 15-re kiadó. Vitéz ucca 7. Ugyanott altdeutsch hálószoba, komplett és 6 ebédlőszék, valamint fürdőkád és kotla eladó. a-541-f

Tanonc és kifizető a-zonnal felvétetik Herbert és Krebs rövidáru üzletében. Zombor, Kossuth Lajos ucca 1. a-543-f

Pianino eladó, ugy-szintén zongorajavítást és hangolást elvállalok. Marschall Vidor zongorakészítő. Zombor, Kossuth Lajos ucca 14., II. emelet. a-544-f

Nagyobb házat, lehetleg olvat, melyben kiadó lakás is van. közel a belvároshoz megvételre keresek. Ajánlatokat a kiadóhivatal továbbítja. Közvetítők ki zárva. a-546-f

Diáklányt teljes ellátással elvállal keresz-tény uricsalád. Szeged, Kossuth Lajos ucca 46., II. emelet. a-545-h

Diákokat (diáklányokat) polgáriiskolás vagy kezdő-gimnazistákat, jó házikosztással és tanítási-felügyelettel felveszek. Bővebbet: Magyar és Zsulyevich rőfösüzletében. Zombor. a-523

MAC K-féle főzött, konzerv-eszenc a legjobb. a-494-f

60 HP Stock traktor eladó, esetleg 25/30 HP traktorért elcserélném. 48 collos cséplő elevátorral is eladó. Érdeklődni: Knezy Dánielnél. Nemes Militics a-414-f

Gépkocsiszerelők felvétetnek „Union garage” Zombor, Thököly ut 4. a-489-f

Valódi keleti szőnyeg kis és nagyoktat veszek. Ajánlatokat kérem minőségmegielőléssel kiadó. „Diskrét” jellegre Leopold Cornel hirdetőirodába, Budapest. Teréz krt. 3. a-513

Eladó 1 1/2 HP dinamó szivattal és két tartállyal. Megtekinthető: Petőfi ucca 6 szám alatt. a-512

Ujonnan kártyozott, komplett szalonarnitúra, íróasztal, valamint egy használt hálósobabutor, stelázsok eladók. Megtekinthető: Dörner Asztalnál, Zombor, Csihás Benő ucca 14 szám. a-510-f

Eladó komplett fél hálószoba, íróasztal, előszobaszekrény és más apróságok. Megtekinthető naponta, d. u. 4-6 között, Zombor, Árpád ucca 14 szám alatt. a-516-f

Perfekt szakácsnőt a-zonnal belépésre felveszek. Cim: Karly Bálint vendéglős, Zombor, Fehér háló vendéglő, megvehézával szemben. a-500

28 család méh, nagy Boconádi kaptárakban, keretméret 40x34, egy golyóscsapágyas pergető, 8 kanna és legvéb mchészeti felszerelés eladó. Locsa János. Orszállítás. a-525-é

Egy jóházból való fiu, magyar vagy német, péktanoncnak felvétetik. Rock József pékmester, Zombor, Nvul ucca 18. a-532-f

Pékség bevonulás miatt bérbeadó, esetleg eladó. Cim a kiadóban. a-533-f

Megérkeztek gyönyörű kecskeméti rannet, bőr, kanada, féregmentes fajalmak, császárkörte. Legolcsóbb áron kaphatók: Hocknál, Zombor gyümölcs piac. a-534

Orvosi rendelőbe kiegészítő nőt keresek ellátással. Dr. Stebler Zombor. a-535

Fiatal fűszeresegéd, ki nagykereskedésben működött, azonnali be lépésre kerestetik. Ajánlatok fizetési igényekkel Stein Emil, Bezdan címre kérek. a-536-u